



SWITCH ACCESSORY

DAC-SWRT-3M

DAC-SWRT-1M

Owner’s Manual

Bedienungsanleitung

Mode d’emploi

Manual de instrucciones

Manual do Proprietario

Manuale di istruzioni

Руководство пользователя

使用说明书

사용설명서

取扱説明書

EN

DE

FR

ES

PT

IT

RU

ZH

KO

JA

Product Number	DAC-SWRT-3M	DAC-SWRT-1M
Cable	Twinax cable 30AWG, Passive	
Cable length	3m	1m
Operating Voltage	3.3V	
Operating Environment: Temperature/Humidity	0 to 50 °C/15 to 85% (No condensation)	
Storage Environment: Temperature/Humidity	-40 to 85 °C/10 to 90% (No condensation)	
Weight	120g	70g

* The contents of this manual apply to the latest specifications as of the publishing date. To obtain the latest manual, access the Yamaha website then download the manual file.

一般规格

产品编号	DAC-SWRT-3M	DAC-SWRT-1M
纜	Twinax 纜 30AWG, 被动	
长度	3m	1m
运行电压	3.3V	
运行环境：温度 / 湿度	0 至 50 ° C/15 至 85%（无冷凝）	
存储环境：温度 / 湿度	-40 至 85 ° C/10 至 90%（无冷凝）	
重量	120g	70g

* 本使用说明书的内容为出版时最新的技术规格。请至 Yamaha 网站下载最新版本的使用说明书。

English

Introduction

Thank you for your purchase of switch accessory DAC-SWRT-3M/DAC-SWRT-1M.This product is a direct attach cable that, when connected to the SFP+ port of a Yamaha network device, allows the use of 10Gbps. Be sure to read this Owner’s Manual before use and keep it in a safe place after reading it.

 PACARD_en_3

PRECAUTIONS

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE PROCEEDING

Please keep this manual in a safe place for future reference.

⚠ WARNING: Always follow the basic precautions listed below to avoid the possibility of serious injury or even death from electrical shock, short-circuiting, damages, fire or other hazards. These precautions include, but are not limited to, the following:
--

- Before installing this product in a device, check to make sure that the device is compatible with this product. Also, do not install this product in any Yamaha products not specified by Yamaha for use with this product to prevent electrical shock, fire, or damage to the product(s).
- Do not attempt to disassemble or modify this product. Do not apply excessive force to connectors. Doing so may cause electrical shock, fire, or damage to the product(s).
- Do not place any burning items or open flames near the device, since they may cause a fire.

⚠ CAUTION: Always follow the basic precautions listed below to avoid the possibility of physical injury to you or others, or damage to the device or other property. These precautions include, but are not limited to, the following:

- Be sure to properly ground the host device to prevent electrical shock, fire, or damage to the product(s).
- Do not place the product in a location where it may come into contact with corrosive gases or salt air. Doing so may cause damage to the product(s).
- Do not grasp the cable of the direct attach cable when disconnecting it. Doing so might cause malfunctions.
- Do not disconnect the cable by pulling only the removal tab. Doing so might cause malfunctions.
- First verify that the lock is disengaged, and then disconnect the cable. Forcibly disconnecting the cable will damage the direct attach cable or cause this unit to malfunction.

Yamaha cannot be held responsible for damage caused by improper use or modifications to the device, or data that is lost or destroyed.
--

NOTICE

To avoid the possibility of malfunction/ damage to the product, damage to data, or damage to other property, follow the notices below.

Handling and maintenance

Do not expose the product to excessive dust or vibration, or extreme cold or heat (such as in direct sunlight, near a heater, or in a car during the day). In order to prevent the possibility of panel discoloration, unstable operation, or damage to the internal components.

Do not install in locations where temperature changes are severe. Otherwise, condensation may form on the inside or the surface of the product, causing it to break. Do not place vinyl, plastic or rubber objects on the product, since this might discolor the panel.

When cleaning the product, use a dry and soft cloth. Do not use paint thinners, solvents, cleaning fluids, or chemical-impregnated wiping cloths.

Drain all static electricity from your clothing and body before handling this product. Static electricity can damage this product. Touch an exposed metal part of the host device or other grounded object beforehand.

Do not drop the product or subject it to physical shock as this can result in breakage and/or malfunction.

When this product is used for connection to other equipment, every piece of equipment to connect should always be at the same potential. Failure to do so may result in malfunction or failure.

Information

About functions/data bundled with the product

This is a class A product. Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.

About this manual

The company names and product names in this manual are the trademarks or registered trademarks of their respective companies.

About disposal

This product contains recyclable components. When disposing of this product, please contact the appropriate local authorities.

Information for users on collection and disposal of old equipment:
 This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.
By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.
For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.
For business users in the European Union: If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.
Information on Disposal in other Countries outside the European Union: This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Deutsch

Einführung

Vielen Dank für Ihren Kauf des Switch-Zubehörs DAC-SWRT-3M/DAC-SWRT-1M. Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Direktanschlusskabel, das beim Anschluss an dem SFP+ -Port eines Yamaha-Netzwerkgeräts den Einsatz von 10Gbps ermöglicht. Bitte lesen Sie vorliegende Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch und bewahren Sie sie nach dem Lesen sorgfältig auf.

 PACARD_de_3

VORSICHTSMASSNAHMEN

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, EHE SIE WEITERMACHEN

Heben Sie diese Anleitung sorgfältig auf, damit Sie später einmal nachschlagen können.

⚠ WARNUNG: Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr einer schwerwiegenden Verletzung oder sogar tödlicher Unfälle, von elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen, Beschädigungen, Feuer oder sonstigen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:
--

- Vergewissern Sie sich vor dem Einsatz dieses Produkts mit einem Gerät, dass das Gerät mit diesem Produkt kompatibel ist. Außerdem sollten Sie dieses Produkt nicht mit Yamaha-Geräten einsetzen, die von Yamaha nicht zur Verwendung mit diesem Produkt vorgesehen sind, um die Gefahr eines elektrischen Schläges, eines Brandes oder Beschädigung von Geräten zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu zerlegen oder zu verändern. Wenden Sie keine übermäßige Kraft auf die Anschlüsse an. Dies kann einen Stromschlag, einen Brand oder Schäden am Produkt/an den Produkten verursachen.
- Platzieren Sie keinerlei brennende Gegenstände oder offenes Feuer in Nähe des Geräts, da dies einen Brand verursachen kann.

⚠ VORSICHT: Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr von Verletzungen bei Ihnen oder Dritten sowie Beschädigungen des Geräts oder anderer Gegenstände zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

- Achten Sie in jedem Fall darauf, dass das Host-Gerät richtig geerdet ist, um elektrische Schläge und/oder Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Platzieren Sie das Produkt nicht an einem Ort, an dem es in Kontakt mit korrosiven Gasen oder salzhaltiger Luft gelangen könnte. Dies kann Schäden am Produkt/an den Produkten verursachen.
- Greifen Sie zum Herausziehen nicht das Direktanschlusskabel selbst. Dadurch kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Ziehen Sie das Kabel nicht heraus, indem Sie nur an der Lasche ziehen. Dadurch kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Prüfen Sie zunächst, ob die Sperre gelöst wurde, und ziehen Sie dann das Kabel am Modul heraus. Das gewaltsame Herausziehen des Direktanschlusskabels wird es beschädigen oder zu Fehlfunktionen dieses Geräts führen.

Yamaha ist nicht für solche Schäden verantwortlich, die durch falsche Verwendung des Gerätes oder durch Veränderungen am Gerät hervorgerufen wurden, oder wenn Daten verloren gehen oder zerstört werden.

ACHTUNG

Um die Möglichkeit einer Fehlfunktion oder Beschädigung des Produkts, der Beschädigung von Daten oder anderem Eigentum auszuschließen, befolgen Sie die nachstehenden Hinweise.

Handhabung und Pflege

Setzen Sie das Gerät weder übermäßigem Staub oder Vibrationen noch extremer Kälte oder Hitze aus (beispielsweise direktem Sonnenlicht, in der Nähe einer Heizung oder tagsüber in einem Fahrzeug), um mögliche Gehäuseverformung, instabilen Betrieb oder Beschädigung der eingebauten Komponenten zu vermeiden.

Installieren Sie das Produkt nicht an Orten, an denen starke Temperaturschwankungen auftreten. Andernfalls entsteht Kondensation im Inneren oder an der Oberfläche des Produkts, was zu Ausfällen führen kann.

Stellen Sie keine Gegenstände aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi auf dem Gerät ab, da andernfalls das Bedienfeld verformt werden könnte.

Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein trockenes und weiches Tuch. Verwenden Sie keine Verdünnung, Lösungsmittel oder Reinigungslösungen oder mit chemischen Substanzen imprägnierte Reinigungstücher.

Entladen Sie alle statische Elektrizität aus Ihrer Kleidung und Ihrem Körper, bevor Sie das Produkt berühren. Statische Elektrizität kann das Produkt beschädigen. Berühren Sie vorher zur statischen Entladung ein offenesleitendes Metallteil des Hauptgeräts oder einen anderen geerdeten Gegenstand.

Lassen Sie das Produkt nicht fallen, und setzen Sie es keinen Erschütterungen aus. Dadurch kann eine Beschädigung oder Fehlfunktion des Produkts verursacht werden.

Wenn dieses Produkt für die Verbindung mit anderen Geräten verwendet wird, sollten alle anzuschließenden Geräte immer auf dem gleichen Potential liegen. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen oder Ausfällen kommen.

Informationen

Über die Funktionen/Daten, die mit diesem Produkt geliefert werden

Dies ist ein Produkt der Klasse A. Der Betrieb dieses Produkts in einer Wohngegend konnte Funkstörungen verursachen.

Über diese Anleitung

Die in dieser Anleitung enthaltenen Abbildungen dienen nur anschaulichen Zwecken. Die in diesem Handbuch erwähnten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen bzw. Eingetragene Warenzeichen der betreffenden Firmen.

Dieses Produkt enthält recycelbare Komponenten. Wenn Sie dieses Produkt diese Teile, wenden Sie sich bitte an den entsprechenden örtlichen Behörden in Verbindung.

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte
 Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/ oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und/ oder Wiederverwertung zu dem entsprechenden Sammelstellen.
Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.
Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.
Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union: Wenn Sie Elektrogeräte ausargieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.
Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union: Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel entsorgen möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

 (weee_eu_de_02)

Français

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi l'accessoire commutateur DAC-SWRT-3M/DAC-SWRT-1M. Ce produit est un câble de liaison directe qui, une fois connecté au port SFP+ d'un périphérique réseau Yamaha, permet l'utilisation d'une connexion 10Gbps. Veuillez lire ce Mode d'emploi avant d'utiliser le produit et à conserver le manuel en lieu sûr pour toute référence ultérieure.

PRÉCAUTIONS D'USAGE

PRIÈRE DE LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE MANIPULATION

Rangez soigneusement ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

⚠ AVERTISSEMENT: Veillez à toujours observer les précautions élémentaires énumérées ci-après pour éviter de graves blessures, voire la mort, en raison d'une électrocution, d'un court-circuit, de dégâts, d'un incendie ou de tout autre risque. La liste de ces précautions porte, sans s'y limiter, sur les éléments suivants :
--

- Avant d'installer ce produit sur un périphérique, assurez-vous de la compatibilité de ce dernier avec ce produit. N'installez pas ce produit sur un produit Yamaha n'ayant pas été spécifié par Yamaha pour être utilisé avec celui-ci, afin d'éviter les risques de choc électrique, d'un court-circuit, de dégâts, d'un incendie ou de tout autre risque.
- Nessayez pas de démonter ou de modifier ce produit. N'appliquez pas de force excessive sur les connecteurs de ce produit. Cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou risquerait d'endommager les(s) produit(s).
- Ne placez pas d'objets brûlants ou de flammes nues à proximité de l'appareil, au risque de provoquer un incende.

⚠ ATTENTION: Veillez à toujours observer les précautions élémentaires ci-dessous pour vous protéger vous-même et éviter à tout outrage des risques de blessures corporelles, et pour empêcher toute détérioration de l'appareil ou d'autres biens. La liste de ces précautions porte, sans s'y limiter, sur les éléments suivants :

- Assurez-vous que le périphérique hôte soit correctement mis à la terre afin de prévenir tout risque de choc électrique et/ou de dysfonctionnement.
- Ne tenez pas le produit dans un emplacement où il pourrait entrer en contact avec des gaz corrosifs ou de l'air à haute teneur en sel, car cela pourrait endommager les(s) produit(s).
- Ne saisissez pas le câble de liaison directe pour le débrancher. Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- Ne débranchez pas le câble en tirant uniquement sur la patte de retrait. Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- Verifiez d'abord que le dispositif de verrouillage est désengagé, puis déconnectez le câble. Si vous déconnectez le cable de force, vous risquez d'endommager le cable de liaison directe ou de provoquer un dysfonctionnement de l'unité.

Yamaha n'est pas responsable des détériorations causées par une utilisation impropre de l'appareil ou par des modifications apportées par l'utilisateur, pas plus qu'il ne peut couvrir les données perdues ou détruites.

AVIS

Pour éviter d'endommager le produit ou de perturber son fonctionnement, détruire des données ou détériorer le matériel avoisinant, il est indispensable de respecter les avis ci-dessous.

Manipulation et entretien

Ne laissez pas le produit exposé à un environnement trop poussiéreux, à des vibrations excessives ou à des conditions de chaleur et de froid extrêmes (par exemple, à la lumière directe du soleil), à proximité d'un radiateur ou dans une voiture en pleine journée), au risque de déformer le panneau, de provoquer un dysfonctionnement de l'unité ou d'endommager le panneau.

Évitez d'installer le produit dans des endroits où les changements de température sont importants. Cela risque d'entraîner la formation de condensation à l'intérieur du produit ou à sa surface et provoquer sa dislocation.

Ne déposez pas d'objets en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur le produit, car ceux-ci risquent d'en décolorer le panneau.

Utilisez un chiffon sec et doux pour nettoyer le produit. N'utilisez jamais de diluants de peinture, de solvants, de produits d'entretien liquides ou de tampons de nettoyage imprégnés de produits chimiques.

Avant de manipuler ce produit, déchargez-vous de toute électricité statique éventuellement contenue dans votre corps ou vos vêtements. L'électricité statique peut endommager ce produit. Pour cela, il suffit de toucher préalablement un composant métallique exposé sur le périphérique hôte ou tout autre objet métallique relié à la masse.

Ne laissez pas tomber ce produit et ne le soumettez pas à des chocs susceptibles de le casser ou/ou de provoquer son dysfonctionnement.

Lorsque ce produit est utilisé pour connecter d'autres appareils, chaque appareil à connecter doit toujours être au même potentiel électrique. Dans le cas contraire, un dysfonctionnement ou une panne peut se produire.

Informations

À propos des fonctions et données intégrées au produit

Cet équipement est un produit de classe A. Le fonctionnement de ce produit dans un environnement résidentiel peut provoquer des interférences radio.

À propos de ce manuel

Les illustrations figurant dans ce manuel servent uniquement à expliciter les instructions. Les noms de sociétés et de produits cités dans ce manuel sont des marques commerciales ou déposés appartenant à leurs détenteurs respectifs.

À propos de la mise au rebut

Ce produit contient des composants recyclables. Pour la mise au rebut de ce produit, contactez les autorités locales concernées.

Informations concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques
 Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.
En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.
Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.
Pour les professionnels dans l'Union européenne : Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.
Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne : Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

 (weee_eu_fr_02)

Español

Introducción

Gracias por adquirir el accesorio para switches DAC-SWRT-3M/DAC-SWRT-1M. Este producto es un cable de conexión directa que, cuando se conecta al puerto SFP+ de un dispositivo de red Yamaha, permite o uso de 10Gbps. Consérvase de leer este Manual del usuario antes de utilizarlo y guárdelo en un lugar seguro después de leerlo.

 PACARD_es_3

PRECAUCIONES

LEA DETENIDAMENTE ANTES DE CON PROCÉDER A TOUTA MANIPULATION

Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.

⚠ ADVERTENCIA: Siempre obedezca las precauciones básicas indicadas abajo para evitar así la posibilidad de lesiones graves o incluso peligro de muerte debido a descargas eléctricas, incendios u otras contingencias. Estas precauciones incluyen, pero no se limitan, a los siguientes puntos:

- Antes de instalar este producto en un dispositivo, asegúrese de que el dispositivo es compatible con este producto. Además, no instale este producto en ningún producto de Yamaha en el que Yamaha no especifique su uso, con el fin de prevenir posibles descargas eléctricas, incendios o daños en el dispositivo.
- No intente desmontar o modificar este producto. No aplique una fuerza excesiva a los conectores. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o daños en los productos.
- No coloque objetos ardiendes ni llamas abiertas cerca del dispositivo, ya que podrían provocar un incendio.

⚠ ATENCIÓN: Siempre obedezca las precauciones básicas indicadas abajo para evitar así la posibilidad de sufrir luj, u otros lesiones físicas o de dañar el dispositivo u otros objetos. Estas precauciones incluyen, pero no se limitan, a los siguientes puntos:
--

- Asegúrese de que el dispositivo host está conectado a tierra para evitar posibles descargas eléctricas y/o errores de funcionamiento.
- No coloque el producto en un lugar donde pueda entrar en contacto con gases corrosivos o con salitre. De lo contrario, podrían producirse daños en los productos.
- Al desconectar el cable de conexión directa, no tire de el directamente. Si lo hiciera, podría causar alguna avería.
- No desconecte el cable tirando de la pestaña de extracción solamente. Si lo hiciera, podría causar alguna avería.
- Primero, asegúrese de que el dispositivo de bloqueo está abierto. A continuación, desconecte el cable. Desconecte el cable de conexión directa sin haberlo desbloqueado puede dañar o provocar alguna avería en la unidad.

Yamaha no se responsabiliza de los daños debidos a un uso inapropiado del dispositivo, de modificaciones realizadas en el mismo, ni de la pérdida o eliminación de datos.

AVISO

Para evitar la posibilidad de que se produzcan errores de funcionamiento o daños en el producto, los datos u otros objetos, tenga en cuenta los avisos que se incluyen a continuación.

Manejo y mantenimiento

No exponga el producto a un exceso de polvo o vibraciones, ni tampoco a un calor o frío intensos (por ejemplo, bajo la luz solar directa, cerca de un calefactor o en el interior de un vehículo durante el día). de este modo, evitará que se deforme el panel, que se dañen los componentes o que se produzca un funcionamiento instable.

No instale el producto en ningún lugar donde se produzcan cambios de temperatura drásticos. De lo contrario, podría formarse condensación en el interior o en la superficie del producto y estropearlo.

Tampoco coloque objetos de vinilo, plástico o goma sobre el producto, ya que podrían decolorar el panel.

Cuando limpie el producto, utilice un paño suave y seco. No emplee diluyentes de pintura, disolventes, líquidos limpiadores ni paños impregnados con productos químicos.

Elimine toda electricidad estática de la ropa y del cuerpo antes de tocar este producto. La electricidad estática puede dañar este producto. Antes de manipularla, toque alguna pieza metálica expuesta del dispositivo host u otro objeto con conexión a masa.

No deje caer este producto ni ejerza demasiada fuerza sobre él, ya que se podría dañar y/o funcionar incorrectamente.

Cuando este producto se utilice para conexión a otros equipos, cada pieza del equipo que se conecte deberá estar siempre al mismo potencial.

De no ser así, podría producirse un mal funcionamiento o una avería.

Información

Acerca de las funciones y datos que incluye el producto

Este producto es un producto de clase A. En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio.

Acerca de este manual

Las ilustraciones que se muestran en este manual solo tienen fines instructivos. Los nombres de compañías y de productos que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas compañías.

Acerca de la eliminación

Este producto contiene componentes reciclables. Cuando vaya a desearchar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales correspondientes.

Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos
 Este símbolo en los productos, embalajes y documentos anexos significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales. Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos, névelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.
Al deshacerse de estos productos de forma correcta, ayudará a abhorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inadecuado.
Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.
Para los usuarios empresariales de la Unión Europea: Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Si desea deschar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

 (weee_eu_es_02)

Português



ADDRESS LIST

NORTH AMERICA

CANADA
Yamaha Canada Music Ltd.
 135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
 M1S 3R1, Canada
 Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.
Yamaha Corporation of America
 6600 Orangefhorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
 U.S.A.
 Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO
Yamaha de México, S.A. de C.V.
 Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
 Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
 C.P. 03900, México
 Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL
Yamaha Musical do Brasil Ltda.
 Praça Professor José Lannes, 40, Cjs 21 e 22, Brooklin
 Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,
 Brazil
 Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA
**Yamaha Music Latin America, S.A.,
 Sucursal Argentina**
 Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
 Madero Este-C1107CEK,
 Buenos Aires, Argentina
 Tel: +54-11-4119-7000

**PANAMA AND OTHER LATIN
 AMERICAN/CARIBBEAN REGIONS**
Yamaha Music Latin America, S.A.
 Edif. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización
 Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
 Ciudad de Panamá, República de Panamá
 Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND
Yamaha Music Europe GmbH (UK)
 Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
 MK7 8BL, U.K.
 Tel: +44-1908-366700

GERMANY
Yamaha Music Europe GmbH
 Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
 Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN
**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
 Switzerland in Thalwil**
 Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
 Tel: +41-44-3878080

**AUSTRIA/BULGARIA/
 CZECH REPUBLIC/HUNGARY/
 ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA**
**Yamaha Music Europe GmbH
 Branch Austria**
 Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
 Tel: +43-1-60203900

POLAND
Yamaha Music Europe GmbH
 Sp.z o.o. Oddział w Polsce
 ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
 Tel: +48-22-880-08-88

MALTA
Olimpus Music Ltd.
 Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
 Tel: +356-2133-2093

**NETHERLANDS/BELGIUM/
 LUXEMBOURG**
Yamaha Music Europe Branch Benelux
 Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
 Tel: +31-347-358040

FRANCE
Yamaha Music Europe
 7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
 77183 Croissy-Beaubourg, France
 Tel: +33-1-6461-4000

ITALY
Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
 Via Timelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
 Italy
 Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL
**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
 en España**
 Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
 Las Rozas de Madrid, Spain
 Tel: +34-91-639-88-88

GREECE
Philippos Nakas S.A. The Music House
 19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
 Greece
 Tel: +30-210-6686168

SWEDEN/FINLAND/ICELAND
**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
 Scandinavia**
 JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
 Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK
**Yamaha Music Denmark,
 Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
 Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Soborg, Denmark
 Tel: +45-44-92-49-00

NORWAY
**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
 Norwegian Branch**
 Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
 Tel: +47-6716-7800

CYPRUS
Yamaha Music Europe GmbH
 Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
 Tel: +49-4101-303-0

RUSSIA
Yamaha Music (Russia) LLC.
 Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
 Moscow, 121059, Russia
 Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS
Yamaha Music Europe GmbH
 Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
 Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
 JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
 Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
 Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY
Yamaha Music Europe GmbH
 Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Subesi
 Mor Sumbul Sokak Varşap Meridian Business
 1.Blok No:1 113-114-115
 Bati Atasehir Istanbul, Turkey
 Tel: +90-216-275-7960

OTHER REGIONS
Yamaha Music Gulf FZE
 JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
 Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
 Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
 2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
 Shanghai, China
 Tel: +86-400-051-7700

INDIA
Yamaha Music India Private Limited
 P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
 Gurugram-122018, Haryana, India
 Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA
PT Yamaha Music Indonesia Distributor
 Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
 Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
 Tel: +62-21-520-2577

KOREA
Yamaha Music Korea Ltd.
 11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
 Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
 Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA
Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
 No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
 Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE
Yamaha Music (Asia) Private Limited
 Block 202 Hougang Street 21 #02-00,
 Singapore 530202, Singapore
 Tel: +65-6740-9200

TAIWAN
Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
 2F, No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
 New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
 Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND
Siam Music Yamaha Co., Ltd.
 3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
 89/1 Rama 1 Road, Wangmai,
 Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
 Tel: +66-2215-2622

VIETNAM
Yamaha Music Vietnam Company Limited
 15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
 Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
 Ho Chi Minh City, Vietnam
 Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS
 http://asia.yamaha.com/

OCEANIA

AUSTRALIA
Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
 Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
 VIC 3205, Australia
 Tel: +61-3-9693-5111

**REGIONS AND TRUST TERRITORIES
 IN PACIFIC OCEAN**
 http://asia.yamaha.com/

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan
Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

PA57

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον EOX* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του EOX και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * EOX: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor. * EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk
Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA*) ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte olla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EOG* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is látható), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsem teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarígs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētā garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdz, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietni ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvēniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamioms informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română
Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Important Notice: Precautions and legal information for customers in European Economic Area (EEA), Switzerland and Turkey

Precautions and legal information: For detailed precaution and legal information about this Yamaha product for customers in EEA*, Switzerland and Turkey, please visit the website address below or contact the Yamaha representative office in your country. * EEA: European Economic Area	English
Sicherheitsvorkehrungen und rechtliche Hinweise: Ausführliche Sicherheitsvorkehrungen und rechtliche Hinweise zu diesem Yamaha-Produkt für Kunden im EWR*, der Schweiz und der Türkei finden Sie auf der unten angegebenen Website, oder wenden Sie sich an eine Yamaha-Vertretung in Ihrem Land. * EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Consignes et informations légales: Les clients résidant dans l'EEE*, en Suisse et en Turquie et souhaitant consulter les consignes détaillées et les informations légales sur ce produit Yamaha peuvent se rendre sur le site Web ci-dessous ou contacter leur bureau de représentation Yamaha local. * EEE : Espace économique européen	Français
Voorzorgen en juridische informatie: Ga voor uitgebreide voorzorgen en juridische informatie met betrekking tot dit Yamaha-product voor klanten in de EER*, Zwitserland en Turkije naar de hieronder vermelde website of neem contact op met de Yamaha-vertegenwoordiger voor uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Precauciones e información legal: Para obtener más detalles sobre las precauciones y la información legal de este producto Yamaha para clientes en el EEE*, Suiza y Turquía, visite el siguiente sitio web o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Precauzioni e informazioni legali: Per precauzioni e informazioni legali dettagliate su questo prodotto Yamaha per clienti in SEE*, Svizzera e Turchia, visitare il sito Web all'indirizzo seguente o rivolgersi all'ufficio di rappresentanza Yamaha nel proprio paese. *SEE: Spazio Economico Europeo	Italiano
Precauções e informações legais: Para obterem precauções detalhadas e informações legais sobre este produto da Yamaha, os clientes do EEE*, Suíça e Turquia devem visitar o endereço do website abaixo indicado ou contactar o representante da Yamaha nos respetivos países. * EEE: Espaço Económico Europeu	Português
Προφυλάξεις και νομικές πληροφορίες: Για λεπτομερείς προφυλάξεις και νομικές πληροφορίες σχετικά με αυτό το προϊόν Yamaha για πλάτες στον ΕΟΧ*, την Ελλάδα και την Τουρκία, επισκεφτείτε την παρακάτω τοποθεσία web ή επικοινωνήστε με το γραφείο του αντιπροσώπου της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Försiktighetsåtgärder och juridisk information: Besök webbplatsen med adress nedan eller kontakta ditt lands Yamaha-representant för detaljerad juridisk information och information om försiktighetsåtgärder för kunder i EES*, Schweiz och Turkiet. * EES: Europeiska ekonomiska samarbetsområdet	Svenska
Forholdsregler og juridiske oplysninger: Kunder i EØS-landene*, Schweiz og Tyrkiet kan få detaljerede forholdsregler og juridiske oplysninger om dette Yamaha-produkt ved at gå til nedenstående websted eller kontakte Yamahas repræsentationskontor i deres land. * EØS: Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde	Dansk
Varoittimet ja oikeudelliset tiedot: Tämän Yamaha-tuotteen yksityiskohtaiset varoittimet ja oikeudelliset tiedot asiakkaille ETA:ssa*, Sveitsissä ja Turkissa ovat saatavilla alla olevasta osoitteesta tai paikalliselta Yamaha-edustajalta. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Środki ostrożności i informacje prawne: Szczegółowe środki ostrożności i informacje prawne dotyczące niniejszego produktu firmy Yamaha dla klientów w obszarze EOG*, Szwajcarii i Turcji są dostępne w witrynie internetowej pod adresem podanym poniżej oraz u krajowego przedstawiciela firmy Yamaha. * EOG: Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Bezpečnostní opatření a právní informace: Podrobná bezpečnostní opatření a právní informace související s tímto produktem Yamaha pro zákazníky v EHP*, Švýcarsku a Turecku najdete na webových stránkách uvedených níže, případně si je můžete vyžádat u zastoupení společnosti Yamaha ve vaší zemi. * EHP: Evropský hospodářský prostor	Čeština
Övrendszabályok és jogi információk: A Yamaha termékkel kapcsolatos, az EGT*-országokban, Svájcban és Törökországban érvényes övrendszabályok és jogi információk megtekintéséhez keresse fel az alább feltüntetett webhelyet, vagy érdeklődjön országá Yamaha képviselőtől. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Ettevatusabinõud ja õigusteave: EMP*, Šveitsi ja Türgi klientidele mõeldud üksikasjalikud ettevatusabinõud ja õigusteabe selle Yamaha toote kohta leiate alljärgnevalt veebisaidilt või pöörduge vastavas riigis olevasse Yamaha esinduskontorisse. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti
Piesardzības pasākumi un juridiskie aspekti: Lai piročiji no EEZ*, Šveices un Turcijas uzziņātu vairāk par piesardzības pasākumiem un juridiskajiem aspektiem, apmeklējiet tālāk norādīto tīmekļa vietni vai sazinieties ar „Yamaha” pārstāvniecību savā valstī. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviski
Atsargumo priemonės ir teisinė informacija: Šio EEZ*, Šveicarijos ir Turkijos klientams skirto „Yamaha” gaminių išsamias atsargumo priemonės ir teisinę informaciją rasite toliau nurodytoje žiniatinklio svetainėje arba jų teiraukitės savo šalies „Yamaha” atstovybėje. * EEZ: Europos ekonominė erdvė	Lietuvių k.
Preventívne opatrenia a právne informácie: Podrobnosti k preventívnym opatreniam a právnym informáciám týkajúcim sa tohto výrobku od spoločnosti Yamaha pre zákazníkov v EHP*, Švajčiarsku a Turecku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie alebo sa obráťte na zastúpenie spoločnosti Yamaha vo vašej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovensky
Previdnostni ukrepi in pravne informacije: Za podrobne previdnostne ukrepe in pravne informacije o tem izdelku Yamaha za stranke v EGP*, Švici in Turčiji obiščite spodnje spletno mesto ali stopite v stik s predstavništvom Yamaha v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Предпазни мерки и правна информация: За подробни предпазни мерки и правна информация относно този продукт на Yamaha за потребители в ЕИП*, Швейцария и Турция, моля, посетете адреса на уеб сайта по-долу или се свържете с представителство на Yamaha във вашата държава. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български
Măsuri de precauție și informații juridice: Pentru detalii privind măsurile de precauție și informații juridice referitoare la acest produs Yamaha pentru clienții din ZEE*, Elveția și Turcia, vizitați site-ul web de la adresa de mai jos sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dvs. *ZEE: Zona Economică Europeană	Română
Mjere opreza i pravne informacije: Detaljne mjere opreza i pravne informacije o ovom Yamahinu proizvodu za kupce u EGP-u*, Švicarskoj i Turskoj potražite na mrežnoj stranici u nastavku ili se obratite predstavniku tvrtke Yamaha za svoju zemlju. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Hrvatski
Önlemler ve yasal bilgiler: AEA*, İsviçre ve Türkiye'de bulunan ve bu Yamaha ürününün önlemleri ve yasal bilgileri hakkında daha fazla bilgi edinmek isteyen müşterilerimiz aşağıda verilen web sitesini ziyaret edebilir veya ilgili ülkede bulunan yetkilil Yamaha temsilcisiyile iletişime geçebilir. *AEA: Avrupa Ekonomik Alanı	Türkçe

<http://europe.yamaha.com/precautions/>

How to Disconnect

1. To release the lock, gently push the SFP+ module inward with one hand, and use the other hand to move the lock tab outward.
2. Once you have released the lock, continue holding down the lock tab and slowly pull the SFP+ module outward.

Modul entfernen

1. Um die Sperre zu entriegeln, drücken Sie das SFP+-Modul mit der einen Hand vorsichtig nach innen und schieben Sie mit der anderen Hand die Sperrlasche nach außen.
2. Nachdem Sie die Sperre entriegelt haben, halten Sie die Sperrlasche weiter gedrückt und ziehen Sie das SFP+-Modul langsam heraus.

Comment effectuer la déconnexion

1. Pour désactiver le verrouillage, poussez délicatement le module SFP+ vers l'intérieur avec une main, et utilisez l'autre pour déplacer l'onglet de verrouillage vers l'extérieur.
2. Une fois le verrouillage désactivé, continuez à tenir l'onglet de verrouillage et tirez lentement le module SFP+ vers l'extérieur.

Cómo desconectar

1. Para liberar el bloqueo, empuje con cuidado el módulo SFP+ hacia el interior con una mano y utilice la otra para mover la pestaña de bloqueo hacia fuera.
2. Una vez que haya liberado el bloqueo, continúe presionando la pestaña de bloqueo y tire suavemente del módulo SFP+ hacia fuera.

Como desconectar

1. Para liberar a trava, empurre lentamente o módulo SFP+ com uma mão e use a outra mão para puxar a aba de travamento.
2. Quando a trava for liberada, continue pressionando a aba de travamento e puxe lentamente o módulo SFP+.

Scollegamento

1. Per rilasciare il blocco, spingere delicatamente il modulo SFP+ verso l'interno con una mano e, con l'altra mano, spostare la linguetta di blocco verso l'esterno.
2. Una volta rilasciato il blocco, continuare a tenere premuta la linguetta di blocco e tirare lentamente il modulo SFP+ verso l'esterno.

Отсоединение

1. Чтобы открыть замок, осторожно одной рукой вдавите секцию модуля SFP+ внутрь, а другой рукой поверните язычок замка наружу.
2. После открытия замка удерживайте язычок замка и осторожно вытяните секцию модуля SFP+ наружу.

분리 방법

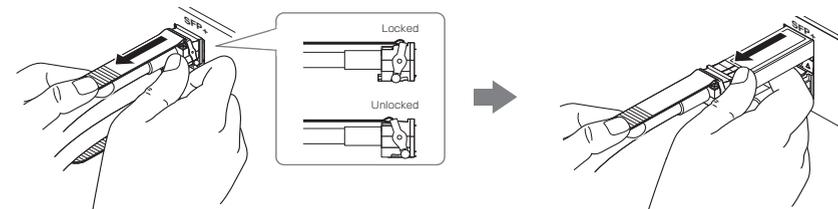
1. 잠금을 해제하려면 한 손을 사용하여 SFP+ 모듈을 안쪽으로 살짝 당기면서 다른 한 손으로 잠금 탭을 바깥쪽으로 돌리십시오 .
2. 잠금이 해제되면 잠금 탭을 누른 상태에서 SFP+ 모듈을 바깥쪽으로 천천히 당깁니다 .

如何断开连接

1. 要松开锁，请用一只手轻轻向内推 SFP+ 模块，然后用另一只手向外移动锁片。
2. 松开锁后，继续按住锁片，然后慢慢向外拉动 SFP+ 模块。

取り外し方法

1. 片方の手で SFP+ モジュール部を奥側に押さえながら、もう片方の手で引き抜きタグを手前に引き、ロックを解除します。
2. ロックが解除されたら、引き抜きタグを引いたまま、SFP+ モジュール部をゆっくり引き抜きます。



Yamaha Pro Audio global website:
<https://www.yamaha.com/proaudio/>
 Yamaha Downloads:
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
 © 2020 Yamaha Corporation
 Published 06/2021
 2021年6月发行
 YJOD-B0